

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/2258**tad-9 ta' Settembru 2022****li jemenda u jikkoreġi l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li jorigina mill-annimali fir-rigward tal-prodotti tas-sajd, tal-bajd u ta' ċerti prodotti raffinati hafna, u li jemenda r-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/624 fir-rigward ta' ċerti molluski bivalvi****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li jorigina mill-annimali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(1), it-tieni subparagrafu, il-punti (d), (e) u (g), tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-liġi tal-ikel u tal-ġhalf, ta' regoli dwar is-saħħa u t-treatment xieraq tal-annimali, dwar is-saħħa tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deciżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali) ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 18(7), il-punt (g), tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 jistabbilixxi regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li jorigina mill-annimali għall-operaturi tan-negozji tal-ikel.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 jippermetti t-tbiċċir fir-razzett tal-pollam soġġett għal ċerti rekwiżiti, inkluż ir-rekwizit li l-annimali mbiċċra jrid ikollhom ċertifikat f'konformità mal-mudell stabbilit fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235 ⁽³⁾. Madankollu, l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jirreferi għaċ-ċertifikat żbaljat, u għalhekk dik ir-referenza jenħtieġ li tiġi kkoreġuta.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2017/625, kif emendat bir-Regolament (UE) 2021/1756 ⁽⁴⁾, jestendi l-possibbiltà ta' deroga mir-rekwizit li ż-żoni ta' produzzjoni u ta' zamma jiġu kklassifikati għall-ekinodermi kollha li mhumiex organiżmi filtraturi, u mhux biss għall-*Holothuroidea*. Minhabba f'hekk, il-Kapitoli IX u X tat-Taqsima VII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jenħtieġ li jiġu emendati biex iqisu dik il-possibbiltà.

⁽¹⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.

⁽²⁾ ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1.

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235 tas-16 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) 2016/429 u (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali, mudelli taċ-ċertifikati uffiċjali u mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali/uffiċjali, għad-dhul fl-Unjoni u l-movimenti fl-Unjoni ta' kunsinni ta' ċerti kategoriji ta' annimali u oġġetti, ċertifikazzjoni uffiċjali dwar dawn iċ-ċertifikati u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 599/2004, ir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 636/2014 u (UE) 2019/628, id-Direttiva 98/68/KE u d-Deciżjonijiet 2000/572/KE, 2003/779/KE u 2007/240/KE (ĠU L 442, 30.12.2020, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/1756 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2021 li jemenda r-Regolament (UE) 2017/625 fir-rigward tal-kontrolli uffiċjali fuq annimali u prodotti li joriginaw mill-annimali li jiġu esportati minn pajjiżi terzi lejn l-Unjoni sabiex tiġi żgurata l-konformità mal-projbizzjoni ta' ċerti użi ta' antimikrobiċi u r-Regolament (KE) Nru 853/2004 fir-rigward tal-provvista diretta ta' laħam tal-pollam u tal-lagomorfi (ĠU L 357, 8.10.2021, p. 27).

- (4) Barra minn hekk, l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jistabbilixxi rekwiżiti dwar it-temperatura u l-kundizzjonijiet tat-trasport għall-prodotti tas-sajd. Fost l-oħrajn jipprevedi li l-prodotti tas-sajd iridu jingarru f'temperatura tas-silġ qed jdub, jekk ikunu mkessha, jew f'temperatura ta' -18 °C, jekk ikunu ffrizati. Tekniki godda tat-trasport li jbaxxu t-temperatura tal-hut għal bejn il-punt inizjali tal-iffriżar tal-hut u madwar 1 sa 2 °C inqas u li jippermettu t-trasport f'kaxxi minghajr silġ issa huma disponibbli, bħalma hu s-supertkessih. Dawn it-tekniki godda jenhtieg li jiġu previsti fir-Regolament (KE) Nru 853/2004 u l-użu tagħhom jenhtieg li jkun permess filwaqt li titqies l-Opinjoni Xjentifika tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (l-EFSA) tat-28 ta' Jannar 2021 dwar l-użu tal-hekk imsejha teknika "supertkessih" għat-trasport tal-prodotti tas-sajd friski ⁽⁵⁾.
- (5) F'konformità mal-Parti A tal-Kapitolu III tat-Taqsima VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, il-prodotti tas-sajd friski jridu jinhażnu fis-silġ f'faċilitajiet xierqa, u jenhtieg li jiżdied is-silġ kull darba li jkun hemm bżonn. Barra minn hekk, il-prodotti tas-sajd friski shaħ u mnaddfa jistgħu jingarru u jinhażnu fl-ilma mkessah sakemm jaslu fl-ewwel stabbiliment fuq l-art li jwettaq kwalunkwe attività għajr it-trasport jew l-issortjar.
- (6) L-operaturi tan-negozji tal-ikel li joperaw fis-settur tal-prodotti tas-sajd talbu li l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġi emendat biex jippermetti t-trasport tal-prodotti tas-sajd friski shaħ u mnaddfa fl-ilma mkessah wara l-wasla tagħhom fl-ewwel stabbiliment fuq l-art. Dan it-trasport jenhtieg li jsir fil-"banjijiet", jiġifieri f'kaxxi tal-polietilen bi tliet saffi, mimlija bl-ilma u bis-silġ.
- (7) Fid-19 ta' Marzu 2020, l-EFSA adottat Opinjoni Xjentifika dwar l-użu tal-banjijiet għat-trasport u l-ħzin tal-prodotti tas-sajd friski ⁽⁶⁾. F'dik l-Opinjoni, l-EFSA kkonkludiet li ma hemm l-ebda differenza sostanzjali għas-saħha pubblika bejn il-ħzin u t-trasport tal-prodotti tas-sajd friski f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu III tat-Taqsima VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u l-użu tal-banjijiet, u tat xi rakkomandazzjonijiet għall-użu tagħhom. Għaldaqstant, l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jenhtieg li jiġi emendat biex jippermetti l-użu tal-banjijiet għat-trasport tal-prodotti tas-sajd friski shaħ u mnaddfa fl-ilma u fis-silġ wara li jaslu fl-ewwel stabbiliment fuq l-art li jwettaq kwalunkwe attività għajr it-trasport jew l-issortjar.
- (8) Il-Kapitolu VIII tat-Taqsima VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jistabbilixxi regoli dettaljati għat-trasport tal-prodotti tas-sajd. B'mod partikolari, il-prodotti tas-sajd friski jridu jinżammu waqt it-trasport f'temperatura li toqrob lejn dik tas-silġ qed idub, u l-prodotti tas-sajd iffriżati jridu jinżammu waqt it-trasport f'temperatura sa - 18 °C fil-partijiet kollha tal-prodott, possibbilment b'varjazzjonijiet qosra 'l fuq sa 3 °C.
- (9) Fl-10 ta' Dicembru 2020, l-EFSA adottat Opinjoni Xjentifika dwar l-użu tal-hekk imsejha teknika "supertkessih" għat-trasport tal-prodotti tas-sajd friski ⁽⁷⁾. F'dik l-Opinjoni, l-EFSA qabblet it-temperatura tal-prodotti tas-sajd friski superimkesshin ġo kaxxi bla silġ, mal-prodotti soġġetti għall-prattika awtorizzata bħalissa fil-kaxxi bis-silġ. L-EFSA kkonkludiet li, f'kundizzjonijiet xierqa, ma hemm l-ebda differenza mill-perspettiva tas-saħha pubblika bejn it-temperaturi tat-trasport tradizzjonali u t-tekniki tas-supertkessih. Fir-rigward tal-metodi analitiċi li kapaċi jidentifikaw jekk hut li qabel kien iffriżat hux qed jiġi ppreżentat kummerċjalment bħala superimkessah, l-EFSA identifikat hames metodi li jistgħu jitqiesu adattati għall-iskop tagħhom. Għalhekk, l-użu tat-teknika tas-supertkessih jenhtieg li jkun permess f'ċerti kundizzjonijiet għat-trasport tal-prodotti tas-sajd friski msemmija fil-punt 1 tal-Kapitolu VIII tat-Taqsima VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004.

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2021;19(1):6378.

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2020;18(4):6091.

⁽⁷⁾ EFSA Journal 2021;19(1):6378.

- (10) Il-Kapitolu I tat-Taqsima X tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jistabbilixxi regoli ta' igjene għall-produzzjoni tal-bajd. Il-patogenu ewlieni li johloq riskju kbir ta' mard li jingarr mill-bajd fl-Unjoni hu s-*Salmonella Enteritidis*, u t-tkabbir tiegħu fil-bajd hu influwenzat b'mod pozittiv mit-temperatura waqt il-ħżin u t-trasport tal-bajd. Peress li f'hafna Stati Membri ma hemm l-ebda rekwiżit dwar il-kundizzjonijiet tal-ħin u tat-temperatura waqt il-ħżin u t-trasport tal-bajd, hu importanti li fir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tiġi stabbilita "data ta' durabbiltà minima", kif definit fl-Artikolu 2(2), il-punt (r), tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾ għall-bajd, biex tinghata bażi uniformi għall-konsumaturi finali halli jagħmlu għażliet infurmati u jużaw l-ikel tagħhom bl-aktar mod sikur. L-Opinjoni tal-EFSA tal-10 ta' Lulju 2014 dwar ir-riskji għas-saħħa pubblika tal-bajd tal-mejda minhabba d-deterjorament u l-iżvilupp ta' patogeni ⁽⁹⁾ tikkonkludi li d-data ta' durabbiltà minima għall-bajd prodott mit-tiġieġ tal-ispeċi *Gallus gallus* jenhtieg li tiġi stabbilita għal massimu ta' 28 jum, għax kwalunkwe ħin addizzjonali ta' dan il-bajd fuq l-ixkaffa wara t-28 jum ikun qed iżid ir-riskju relattiv tal-mard. Ir-rekwiżit attwali stabbilit fil-Kapitolu I tat-Taqsima X tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 li l-bajd irid jasal għand il-konsumatur f'perjodu sa 21 jum wara li jinbid hu standard tal-kummerċjalizzazzjoni b'influenza limitata fuq is-sikurezza tal-bajd filwaqt li jikkontribwixxi għall-hela tal-ikel fil-livell tal-bejgħ bl-immnut. L-estensjoni ta' dan il-perjodu minn 21 jum għal 28 jum tnaqqas għmielha din il-hela tal-ikel, l-aktar għall-bajd prodott mit-tiġieġ tal-ispeċi *Gallus gallus* għax dan il-bajd jitnehha mill-bejgħ fl-istess ħin meta tiskadilu d-data ta' durabbiltà minima.
- (11) It-Taqsima XVI tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tistabbilixxi rekwiżiti speċifiċi għall-produzzjoni ta' ċerti prodotti raffinati hafna maħsuba għall-konsum mill-bniedem meta trattament tal-materja prima jelimina kwalunkwe riskju għas-saħħa pubblika jew tal-annimali. Anki ċerti derivattivi tax-xaħam, bħall-kolesterol u l-Vitamina D3 derivati mil-lanolina huma soġġetti għal trattamenti speċifiċi, li jeliminaw dawn ir-riskji u għalhekk jenhtieg li jitqiesu bħala prodotti raffinati hafna.
- (12) L-aromatizzanti jintużaw fl-ikel f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1334/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁰⁾. Il-proċess tal-manifattura tagħhom jinkludi proċess fiżiku, enzimatiċu jew mikrobijoloġiku kumpless li jelimina, abbażi tal-evidenza xjentifika disponibbli, kwalunkwe riskju għas-saħħa pubblika jew tal-annimali. Għalhekk, l-aromatizzanti derivati minn prodotti li joriginaw mill-annimali jenhtieg li jitqiesu bħala prodotti raffinati hafna.
- (13) Għalhekk, l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (14) Barra minn hekk, ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/624 ⁽¹¹⁾ jistabbilixxi regoli speċifiċi dwar il-prestazzjoni tal-kontrolli uffiċjali msemmija fl-Artikolu 18(1) tar-Regolament (UE) 2017/625. B'mod aktar partikolari, l-Artikolu 1, il-punt (a)(v), u l-Artikolu 11 ta' dak ir-Regolament Delegat jikkonċernaw regoli għal derogi mill-Artikolu 18(6) tar-Regolament (UE) 2017/625 dwar il-klassifikazzjoni taż-żoni ta' produzzjoni u ta' żamma b'rabta mal-*Pectinidae*, il-gasteropodi tal-baħar u l-*Holothuroidea*. L-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) 2017/625, kif emendat bir-Regolament (UE) 2021/1756, jestendi l-possibbiltà għal derogi mir-rekwiżit li ż-żoni ta' produzzjoni u ta' żamma jiġu kklassifikati għall-ekinodermi kollha li mhumiex organiżmi filtraturi, u mhux biss għall-*Holothuroidea*. Għaldaqstant, ir-Regolament Delegat (UE) 2019/624 jenhtieg li jiġi emendat biex il-klassifikazzjoni taż-żoni ta' produzzjoni u ta' żamma ma tkunx meħtieġa fir-rigward tal-hsad tal-ekinodermi li mhumiex organiżmi filtraturi.

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18).

⁽⁹⁾ EFSA Journal 2014;12(7):3782.

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1334/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar aromatizzanti u ċerti ingredjenti tal-ikel bi proprjetajiet aromatizzanti għall-użu fl-ikel u fuq l-ikel u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 1601/91, ir-Regolamenti (KE) Nru 2232/96 u (KE) Nru 110/2008 u d-Direttiva 2000/13/KE (ĠU L 354, 31.12.2008, p. 34).

⁽¹¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/624 tat-8 ta' Frar 2019 rigward ir-regoli speċifiċi għat-tweġiq ta' kontrolli uffiċjali fuq il-produzzjoni tal-laħam u għaž-żoni ta' produzzjoni u fejn jinżammu l-molluski bivalvi hajjin skont ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 131, 17.5.2019, p. 1).

- (15) Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 u r-Regolament Delegat (UE) 2019/624 jenhtieg li jigu emendati permezz ta' Regolament Delegat uniku, peress li ghadd ta' emendi li jridu jsirulhom huma relatati mal-emendi ricenti li saru fir-Regolament (UE) 2017/625 bir-Regolament (UE) 2021/1756. Barra minn hekk, l-emenda li trid issir fir-Regolament Delegat (UE) 2019/624 dwar l-ekinodermi ghandha natura ancillari ghax hija biss allinjament ma' emenda li saret fir-Regolament (UE) 2017/625 bir-Regolament (UE) 2021/1756. Barra minn hekk, għall-fini ta' konsistenza mar-regoli tal-Unjoni, l-emendi li jridu jsiru fir-Regolament (KE) Nru 853/2004 u fir-Regolament Delegat (UE) 2019/624 jenhtieg li jidhlu fis-sehh fl-istess data.
- (16) Għaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 u r-Regolament Delegat (UE) 2019/624 jenhtieg li jigu emendati skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi u korrezzjonijiet għar-Regolament (KE) Nru 853/2004

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 hu emendat u kkoregūt f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Emendi għar-Regolament Delegat (UE) 2019/624

Ir-Regolament Delegat (UE) 2019/624 huwa emendat kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 1, il-punt (a)(v) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(v) derogi mill-Artikolu 18(6) tar-Regolament (UE) 2017/625 rigward il-klassifikazzjoni taż-żoni ta' produzzjoni u ta' żamma b'rabta mal-*Pectinidae*, il-gasteropodi tal-baħar u l-ekinodermi;”

- (2) L-Artikolu 11 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 11

Kontrolli uffiċjali fuq il-*Pectinidae*, il-gasteropodi tal-baħar u l-ekinodermi, li mhumiex organiżmi filtraturi, li jinhasdu minn żoni tal-produzzjoni li mhumiex ikklassifikati f'konformità mal-Artikolu 18(6) tar-Regolament (UE) 2017/625

B'deroga mill-Artikolu 18(6) tar-Regolament (UE) 2017/625, il-klassifikazzjoni taż-żoni ta' produzzjoni u ta' żamma ma għandhiex tkun mehtieġa b'rabta mal-hsad tal-*Pectinidae*, il-gasteropodi tal-baħar u l-ekinodermi, li mhumiex organiżmi filtraturi, meta l-awtoritajiet kompetenti jwettqu kontrolli uffiċjali fuq dawn l-annimali fl-irkanti tal-hut, fiċ-ċentri ta' spedizzjoni u fl-istabbilimenti tal-ipproċessar.

Dawn il-kontrolli uffiċjali għandhom jivverifikaw il-konformità ma':

- (a) l-istandards tas-sahha għall-molluski bivalvi hajjin stabbiliti fil-Kapitolu V tat-Taqsima VII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;
- (b) ir-rekwiziti speċifiċi għall-*Pectinidae*, il-gasteropodi tal-baħar u l-ekinodermi li mhumiex organiżmi filtraturi, li jinhasdu barra miż-żoni ta' produzzjoni kklassifikati, stabbiliti fil-Kapitolu IX ta' dik it-Taqsima.”

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhlo fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tieghu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Settembru 2022.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 huwa emendat u kkoreġut kif ġej:

(1) fit-Taqsima II, fil-Kapitolu VI, il-punt 7 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“7. Minbarra l-informazzjoni dwar il-katina alimentari li trid tiġi ppreżentata f'konformità mat-Taqsima III tal-Anness II ta' dan ir-Regolament, iċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Kapitolu 2 tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/2235 irid jakkumpanja lill-annimal imbiċċer lejn il-biċċerija jew l-impjant tat-tqattigh, jew jintbagħat minn qabel bi kwalunkwe format.”;

(2) It-Taqsima VII hija emendata kif ġej:

(a) il-Kapitolu IX huwa sostitwit b'dan li ġej:

“KAPITOLU IX: REKWIZITI SPECIFIĊI GHALL-PECTINIDAE, IL-GASTEROPODI MARINI U L-EKINODERMI LI MHUMIEX ORGANIŻMI FILTRATORI MAHSUDA BARRA MIŻ-ŻONI TA' PRODUZZJONI KKLASSIFIKATI

L-operaturi tan-negozji tal-ikel li jaħsdu l-*Pectinidae*, il-gasteropodi marini u l-ekinodermi li mhumiex organiżmi filtraturi, barra miż-żoni ta' produzzjoni kklassifikati, jew li jitrattaw *Pectinidae* u/jew gasteropodi marini u/jew ekinodermi bħal dawn, għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:

1. Il-*Pectinidae*, il-gasteropodi marini u l-ekinodermi li mhumiex organiżmi filtraturi, ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jekk ma jkunux inhasdu u ġew ittrattati f'konformità mal-Parti B tal-Kapitolu II u jekk ma jkunux jissodisfaw l-istandards stabbiliti fil-Kapitolu V, kif muri b'sistema ta' awtokontrolli mill-operaturi tan-negozji fl-ikel li joperaw irkant tal-hut, ċentru ta' spedizzjoni jew stabbiliment tal-ipproċessar;
2. Minbarra l-punt 1, meta d-data mill-programmi ta' monitoraġġ uffiċjali tippermetti lill-awtorità kompetenti li tikklassifika ż-żoni tas-sajd — meta xieraq, b'kooperazzjoni mal-operaturi tan-negozji tal-ikel — id-dispożizzjonijiet tal-Parti A tal-Kapitolu II japplikaw b'analogija għall-*Pectinidae*;
3. Il-*Pectinidae*, il-gasteropodi marini u l-ekinodermi li mhumiex organiżmi filtraturi, ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq għall-konsum mill-bniedem jekk mhux bi rkant tal-hut, b'ċentru ta' spedizzjoni jew bi stabbiliment tal-ipproċessar. Meta jitrattaw il-*Pectinidae* u/jew il-gasteropodi marini u/jew l-ekinodermi, l-operaturi tan-negozji tal-ikel li joperaw stabbilimenti bħal dawn għandhom jinfurmaw lill-awtorità kompetenti u, fil-każ taċ-ċentri ta' spedizzjoni, għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti rilevanti tal-Kapitoli III u IV;
4. L-operaturi tan-negozji tal-ikel li jitrattaw il-*Pectinidae*, il-gasteropodi marini u l-ekinodermi li mhumiex organiżmi filtraturi, għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti li ġejjin:
 - (a) mar-rekwiziti dokumentarji tal-Kapitolu I, il-punti 3 sa 7, meta applikabbli. F'dan il-każ, id-dokument tar-registrazzjoni għandu jindika b'mod ċar il-lokament taż-żona, filwaqt li jindika s-sistema użata għad-deskrizzjoni tal-koordinati, minn fejn inhasdu l-*Pectinidae* hajjin u/jew il-gasteropodi marini hajjin u/jew l-ekinodermi hajjin; jew
 - (b) mar-rekwiziti tal-Kapitolu VI, il-punt 2, dwar l-għeluq tal-pakketti kollha tal-*Pectinidae* hajjin, tal-gasteropodi marini hajjin u tal-ekinodermi hajjin mibgħuta għall-bejgħ bl-immnut, u tal-Kapitolu VII dwar l-immmarkar u t-tikkettar ta' identifikazzjoni.”;
- (b) fil-Kapitolu X, fil-mudell tad-dokument tar-registrazzjoni tal-molluski bivalvi hajjin, tal-ekinodermi hajjin, tat-tunikati hajjin u tal-gasteropodi marini hajjin, in-noti ta' spjegazzjoni huma emendati kif ġej:
 - (i) il-kontenut tal-Kaxxa I.3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Fornitur

Indika l-isem u l-indirizz, (jiġifieri t-triq, il-belt u r-reġjun/il-provinċja/l-istat, kif xieraq), il-pajjiż u l-kodiċi ISO tal-pajjiż tal-istabbiliment tal-orijini. Fil-każ taż-żoni ta' produzzjoni, indika ż-żona kif awtorizzata mill-awtoritajiet kompetenti (AK). Fil-każ tal-*Pectinidae* hajjin, tal-gasteropodi marini hajjin jew tal-ekinodermi hajjin, indika l-lokament taż-żona ta' hśad.

Meta applikabbli, indika n-numru tar-reġistrazzjoni jew tal-approvazzjoni tal-istabbiliment. Indika l-attività (il-produtturi, iċ-ċentru ta' purifikazzjoni, iċ-ċentru ta' spedizzjoni, is-sala tal-irkant jew l-attivitàjiet intermedjarji).

Meta l-lott tal-molluski bivalvi hajjin jintbagħat minn ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni, jew, fil-każ tal-*Pectinidae*, tal-gasteropodi marini u tal-ekinodermi li mhumix organiżmi filtraturi maħsuda barra miż-żoni ta' produzzjoni kklassifikati, minn irkant tal-ħut, indika n-numru tal-approvazzjoni u l-indirizz taċ-ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni jew tal-irkant tal-ħut.”;

- (ii) il-kontenut tal-Kaxxa I.7 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Minn ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni jew irkant tal-ħut

Meta l-lott tal-molluski bivalvi hajjin jintbagħat minn ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni, jew, fil-każ tal-*Pectinidae*, tal-gasteropodi marini u tal-ekinodermi li mhumix organiżmi filtraturi maħsuda barra miż-żoni ta' produzzjoni kklassifikati, mis-sala tal-irkant, indika n-numru tal-approvazzjoni u l-indirizz taċ-ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni jew tas-sala tal-irkant.

Jekk jintbagħat minn ċentru ta' purifikazzjoni, it-tul ta' żmien tal-purifikazzjoni u d-dati meta l-lott daħal u ħalla ċ-ċentru ta' purifikazzjoni. Hassar kif xieraq.”;

- (3) It-Taqsima VIII hija emendata kif ġej:

- (a) fil-parti introduttorja, il-punt 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Din it-Taqsima ma għandhiex tapplika għall-molluski bivalvi, l-ekinodermi, it-tunikati u l-gasteropodi marini jekk ikun għadhom hajjin meta jitqiegħdu fis-suq. Għajr għall-Kapitoli I u II, din għandha tapplika għal dawn l-annimali meta ma jitqiegħdux fis-suq hajjin, f'liema każ għandhom ikunu nkisbu f'konformità mat-Taqsima VII.

Għall-fini ta' din it-Taqsima, “supertkessih” tfisser proċess li jbaxxi t-temperatura tal-prodott tas-sajd frisk għal bejn il-punt inizjali tal-iffriżar tal-ħut u madwar 1 sa 2 °C inqas.

Din it-Taqsima għandha tapplika għall-prodotti tas-sajd mhux ipproċessati u li tħallew jinħallu, u għall-prodotti tas-sajd friski li jkunu żdidulhom addittivi tal-ikel f'konformità mal-leġiżlazzjoni xierqa tal-Unjoni.”;

- (b) fil-Kapitolu III, il-punt A huwa sostitwit b'dan li ġej:

“A. REKWIZITI GHALL-PRODOTTI TAS-SAJD FRISKI

1. Il-prodotti tas-sajd friski shah jew imnaddfa jistgħu jingarru u jinħażnu fl-ilma mkessah abbord il-bastimenti. Jistgħu wkoll jibqgħu jingarru fl-ilma imkessah wara l-hatt l-art, u jingarru minn stabbilimenti tal-akkwakultura sakemm jaslu fl-ewwel stabbiliment fuq l-art li jkun iwettaq kwalunkwe attività għajr it-trasport jew l-issortjar. Meta jintużaw kontenituri tal-polietilen bi tliet saffi mimlija bl-ilma u bis-silġ, il-prodotti tas-sajd friski shah u mnaddfa jistgħu jingarru wara li jaslu fl-istabbiliment fuq l-art li jwettaq kwalunkwe attività ohra għajr it-trasport, diment li jiġu ssodisfati r-rekwiziti tal-Kapitolu VIII, il-punt 1(a).
2. Meta l-prodotti mkessha u mhux ippakkjati ma jiġux distribwiti, mibgħuta, ippreparati jew ipproċessati minnufih malli jaslu fi stabbiliment fuq l-art, dawn għandhom jinħażnu taħt is-silġ f'faċilitajiet xierqa, u fil-każ tal-prodotti tas-sajd friski shah jew imnaddfa, għandhom jinħażnu f'kontenituri tal-polietilen bi tliet saffi magħmula minn materjal insulanti mimlija bis-silġ u bl-ilma.
3. Għandu jiżdied is-silġ kull darba li jkun hemm bżonn. Meta jintużaw kontenituri tal-polietilen bi tliet saffi mimlija bl-ilma u bis-silġ, dawn għandhom ikunu nodfa u mingħajr hsara. L-ilma għandu jkollu temperatura kemm jista' jkun qrib iż-0 °C u jgħatti l-ħut kollu. Is-silġ għandu jgħatti l-wiċċ kollu tal-ilma fil-kontenituri, u jkun żgurat li l-ħut kollu jinsab taħt is-saff tas-silġ.
4. Il-prodotti tas-sajd friski ppakkjati għandhom jitkessħu sa temperatura li toqrob lejn dik tas-silġ qed idub.

5. Operazzjonijiet bhall-qtugh tal-irjus tal-hut u t-tnehhija tal-garġi għandhom isiru iġenikament. Meta t-tnehhija tal-garġi tkun possibbli mill-aspett tekniku u kummerċjali, din għandha ssir malajr kemm jista' jkun wara l-qbid jew il-ħatt tal-prodotti. Il-prodotti għandhom jinhaslu sew minnufih wara dawn l-operazzjonijiet.
6. Operazzjonijiet bhall-iffleltar u t-tqattigh għandhom isiru b'mod li jevita l-kontaminazzjoni u t-taħsir tal-fletti u tal-biċċiet imfella. Il-fletti u l-biċċiet imfella ma għandhomx jithallew fuq l-uċuħ tal-imwejjed tax-xogħol aktar milli jkun meħtieġ biex jiġu ppreparati. Il-fletti u l-biċċiet imfella għandhom jitgezwru u, meta meħtieġ, jiġu ippakkjati, u għandhom jitekesshu malajr kemm jista' jkun wara li jkunu ġew ippreparati.
7. Il-kontenituri użati għall-ispedizzjoni jew għall-ħżin tal-prodotti tas-sajd friski ppreparati, mhux ippakkjati u maħzunin taħt is-silġ għandhom jiżguraw li l-ilma li jkun qed idub jithalla johroġ u ma jibqax f'kuntatt mal-prodotti tas-sajd.”;

(c) fil-Kapitolu VIII, il-punt 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Waqt it-trasport il-prodotti tas-sajd għandhom jinżammu fit-temperatura meħtieġa. B'mod partikolari:

- (a) il-prodotti tas-sajd friski, il-prodotti tas-sajd mhux ipproċessati u ttoqjati, u l-prodotti msajra u mkessha tal-krustaġi u tal-molluski, għandhom jinżammu f'temperatura li toqrob lejn dik tas-silġ qed idub. Meta jintużaw kontenituri tal-polietilen bi tliet saffi mimlija bl-ilma u bis-silġ għat-trasport tal-prodotti tas-sajd friski shaħ u mnaddfa, is-silġ għandu jkun preżenti waqt il-ħżin u t-trasport kollu, u dawn għandhom isiru f'temperatura kkontrollata. It-trasport u l-ħżin tal-prodotti tas-sajd friski shaħ u mnaddfa fil-kontenituri tal-polietilen bi tliet saffi mimlija bl-ilma u bis-silġ ma għandhomx jaqbzu t-tlett (3) ijiem.
- (b) il-prodotti tas-sajd iffrizati, għajr il-hut shih inizjalment iffrizat fis-salmura u maħsub għall-manifattura tal-ikel fil-landa, waqt it-trasport għandhom jinżammu f'temperatura kostanti sa $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ fil-partijiet kollha tal-prodott, bil-possibbiltà ta' varjazzjonijiet qosra 'l fuq sa $3\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- (c) jekk għat-trasport tal-prodotti tas-sajd friski jintuża l-proċess tas-supertkessih, it-trasport fil-kaxxi bla silġ għandu jkun permess diment li dawk il-kaxxi jindikaw b'mod ċar li fihom prodotti tas-sajd superimkesshin. Waqt it-trasport, il-prodotti tas-sajd superimkesshin għandhom jirrispettaw ir-rekwiziti tat-temperatura inklużi f'firxa ta' bejn $-0,5$ u $-2\text{ }^{\circ}\text{C}$ fil-qalba tal-prodott. It-trasport u l-ħżin tal-prodotti tas-sajd superimkesshin ma għandhomx jaqbzu l-ħamest (5) ijiem.”;

(4) It-Taqsima X hija emendata kif ġej:

(a) fil-Kapitolu I, il-punt 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. Il-bajd għandu jasal għand il-konsumaturi fi żmien 28 jum minn meta jinbied.”;

(b) fil-Kapitolu I, jizzied il-punt 4 li ġej:

“4. Għall-bajd prodott mit-tiġieġ tal-ispeċi *Gallus gallus*, id-“data ta' durabbiltà minima” kif definita fl-Artikolu 2(2), il-punt (r), tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 għandha tiġi f'fissata għal mhux aktar minn 28 jum minn meta jinbied. Meta jiġi indikat il-perjodu meta jinbied il-bajd, id-data ta' durabbiltà minima għandha tiġi ddeterminata mill-ewwel jum ta' dak il-perjodu.”;

(5) It-Taqsima XVI hija sostitwita b'dan li ġej:

“TAQSIMA XVI: PRODOTTI RAFFINATI HAFNA

- (1) L-operaturi tan-negozji tal-ikel li jimmanifatturaw dawn il-prodotti raffinati hafna li joriginaw mill-annimali għandhom jiżguraw li t-trattament tal-materja prima użata jelimina kull riskju għas-saħħa tal-annimali jew għas-saħħa pubblika:
 - (a) sulfat tal-kondrojtin;
 - (b) aċidu jaluroniku;
 - (c) prodotti oħrajn tal-qarquċa idrolizzata;
 - (d) kitosan;
 - (e) glukosammina;
 - (f) tames;

- (g) isinglass;
 - (h) amminoacidi li huma awtorizzati bhala addittivi tal-ikel f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*);
 - (i) aromatizzanti tal-ikel li huma awtorizzati bhala addittivi tal-ikel f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1334/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (**);
 - (j) derivattivi tax-xaham.
- (2) Il-materja prima użata għall-manifattura tal-prodotti raffinati hafna msemmija fil-punt 1 għandha tkun derivata minn:
- (a) animali, inkuz ir-rix tagħhom, li jkunu tbiċċru f'biċċerija u li l-laħam tagħhom ikun instab tajjeb għall-konsum mill-bniedem wara spezzjonijiet *ante-mortem* u *post-mortem*, jew;
 - (b) prodotti tas-sajd konformi mat-Taqsima VIII, jew
 - (c) xahmijiet imdewba u qrieqec konformi mat-Taqsima XII, jew suf, jekk dawn il-prodotti jsirillohom xi wiehed mill-proċessi li ġejjin:
 - (1) transesterifikazzjoni jew idrolizi f'temperatura ta' mill-inqas 200 °C, bi pressjoni xierqa korrispondenti, għal mill-inqas 20 minuta (glicerol, acidi xahmin u ester);
 - (2) saponifikazzjoni b'NaOH 12M:
 - bi proċess b'lottijiet f'temperatura ta' 95 °C għal tliet sigħat; jew
 - bi proċess kontinwu ta' 140 °C ta' 2 bars (2 000 hPa) għal tmien minuti; jew
 - (3) idroġenizzazzjoni f'160 °C ta' 12-il bar (12 000 hPa) għal 20 minuta.

Ix-xagħar tal-bniedem ma jistax jintuża bhala sors għall-manifattura tal-amminoacidi.

(*) Ir-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-addittivi tal-ikel (GU L 354, 31.12.2008, p. 16).

(**) Ir-Regolament (KE) Nru 1334/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar aromatizzanti u ċerti ingredjenti tal-ikel bi proprjetajiet aromatizzanti għall-użu fl-ikel u fuq l-ikel (GU L 354, 31.12.2008, p. 34).".